

**CONTRATO DE PRESTACION DE SERVICIOS**

**MANTENCIÓN Y RECARGA DE EXTINTORES Y REDES HUMEDAS**

**CORPORACIÓN MUNICIPAL GABRIEL GONZÁLEZ VIDELA**

**Y**

**CALL FIRE LIMITADA**

En La Serena, República de Chile, a 10 de mayo del año 2023, comparecen: don **ERNESTO VELASCO RODRÍGUEZ**, chileno, profesor de estado, cédula nacional de identidad N° Secretario General de la **CORPORACIÓN MUNICIPAL GABRIEL GONZÁLEZ VIDELA**, rol único tributario N° 70.892.100-9, de la Comuna de La Serena, ambos domiciliados en calle Ánima de Diego N° 550, La Serena, en adelante "la Corporación" y por la otra, **CALL FIRE LIMITADA**, Rol único tributario N°76.029.899-9, representada para estos efectos por doña **NICOL YANARA CORTÉS ORTIZ**, cedula nacional de identidad ambos domiciliados en calle Domeyko N°31 Baquedano, ciudad de Coquimbo, región de Coquimbo, en adelante "el prestador, quienes exponen lo siguiente:

**PRIMERO:** La **CORPORACION MUNICIPAL GABRIEL GONZALEZ VIDELA**, contrata por este acto los servicios de **CALL FIRE LIMITADA**, para prestar el servicio de mantención, recarga de extintores y redes húmedas, en 43 colegios-liceos, 16 Jardines Infantiles, 15 Centros de Salud, 2 Cementerios Municipales, el Edificio de Administración Central, la Oficina de Asuntos Estudiantiles, 3 Bodegas y 16 Móviles, todos dependientes de la **CORPORACIÓN MUNICIPAL GABRIEL GONZÁLEZ VIDELA DE LA SERENA**.



**SEGUNDO:** La Corporación contrata los servicios y adquiere los equipos señalados en cotización N°3106 de fecha 27 de abril del año 2023, entregada por el mismo prestador, la cual se adjunta en esta oportunidad y se entiende formar parte del presente contrato como termino de referencia y que se detalla a continuación:



**CALL FIRE LIMITADA**  
 INEPMANT RECARO Y COMER DE EXTINTORES VTA  
 REPAUEST VEH SERV A LA MUN

DOMINIO 31 VILLA POZO BAQUEDANO  
 Fono: 51-2117232 52-2136178  
 Versado, calle 11 (WARY) CALL FIRE CL  
 Salvador 1° Ramirez #31 VALLERAR - Valparaiso  
 Susana 2° Juan Martinez #76 COPAPO - Copapo

**R.U.T.: 76.029.899-9**  
**COTIZACIÓN**  
**N° 3106**

27-04-2023	Razon Social: CORPORACION MUNICIPAL GABRIEL GONZALEZ VIDELA	Contacto: Ricardo Gomez
R.U.T.: 70.892.103-9	Dir: ACOMPAÑADOS DE MOTROS ASOCIADOS N.C.P	Email contacto: ricaldo
Dir: ANIMA DE DIEGO N° 550 LA SERENA - LA SERENA	Origen: ANIMA DE DIEGO N° 550 LA SERENA - LA SERENA	Fuente de Venta: SOFIA JACQUELINE VELIZ OLIVARES
		Email vendedor: sofia.veliz@callfire.cl

Código	Descripción	Cantidad	Precio Unit.	Valor
CF-0001	Mantenion Extintor POS 1kg	1,00	3.529,00	3.529,00
CF-0002	Mantenion Extintor POS 2kg	1,00	4.622,00	4.622,00
CF-0003	Mantenion Extintor POS 4kg	1,00	5.546,00	5.546,00
CF-0004	Mantenion Extintor POS 6kg	1,00	5.546,00	5.546,00
CF-0005	Mantenion Extintor POS 10kg	1,00	7.563,00	7.563,00
CF-0006	Mantenion Extintor CO2 1kg	1,00	4.622,00	4.622,00
CF-0007	Mantenion Extintor CO2 5kg	1,00	5.546,00	5.546,00
CF-0008	MANTENCION CARRO EXTINTOR POS 25 KG	1,00	19.500,00	19.500,00
CF-0009	MANTENCION CARRO EXTINTOR POS 50 KG	1,00	29.500,00	29.500,00
CF-0010	MANTENCION CARRO EXTINTOR POS 100 KG	1,00	35.546,00	35.546,00
CF-0011	Mantenion Extintor CO2 10kg	1,00	7.563,00	7.563,00
CF-0012	RECARGA CARRO EXTINTOR POS 25 KG	1,00	60.500,00	60.500,00
CF-0013	RECARGA CARRO EXTINTOR POS 50 KG	1,00	110.000,00	110.000,00
CF-0014	RECARGA CARRO EXTINTOR POS 100 KG	1,00	154.000,00	154.000,00
CF-0015	Recarga Extintor CO2 5kg	1,00	39.500,00	39.500,00
CF-0016	Recarga Extintor CO2 2kg	1,00	18.500,00	18.500,00
CF-0017	Recarga Extintor POS 1kg	1,00	5.462,00	5.462,00
CF-0018	Recarga Extintor POS 2kg	1,50	7.983,00	7.983,00
CF-0019	Recarga Extintor POS 4kg	1,00	12.605,00	12.605,00
00001365	RECARGA EXTINTOR POS 6K	1,00	15.546,00	15.546,00
CF-0019	Recarga Extintor POS 10kg	1,00	23.950,00	23.950,00
835	MANGUERA EXTINTOR POS	1,00	2.101,00	2.101,00
921	ARRAZADEMA EXTINTOR	1,00	1.933,00	1.933,00
214140	MANOMETRO ESTANDAR 13.7	1,00	1.933,00	1.933,00
571	VALVULA M30	1,00	4.832,00	4.832,00
642	VALVULA M22	1,00	3.500,00	3.500,00
91063206	VALVULA M24	1,00	3.900,00	3.900,00
282121	DIFFUSOR FRONTAL CO2 2K	1,00	12.800,00	12.800,00
3362001	DIFFUSOR CIBRAZO LATERAL CO2	1,00	13.500,00	13.500,00
262071	MANGUERA C/DIFFUSOR EXT CO2 50 K	1,00	19.500,00	19.500,00
352320	EXTINTOR 1KG ABC 15 N IMPCERT	1,00	8.003,00	8.003,00
352354	EXTINTOR 2KG ABC 15 N IMPCERT	1,00	16.000,00	16.000,00



**Razón Social:** CORPORACION MUNICIPAL GABRIEL GONZALEZ VIDELA  
**R.U.T.:** 10.400.000  
**Giro:** ACTIVIDADES DE MOTIVACION Y EDUCACION N.L.P.  
**Dirección:** AVDA DE OCHO EN SU LA REINA LA SERENA

**Contacto:** Ricardo Gomez  
**E-mail contacto:** rkgomez  
**Fuente de:**  
**Vendedor:** SOFIA JACQUELINE VELEZ OLIVARES  
**E-mail vendedor:** sofia.vl@caltrac.cl

Código	Descripción	Cantidad	Precio Unit.	Valor
00000001	EXTINTOR 4KG ABC 75N IMPCERT	1.00	27.000.00	27.000.00
00000002	EXTINTOR 4KG ABC 75N	1.00	34.000.00	34.000.00
00000003	EXTINTOR 6KG ABC 90N	1.00	48.000.00	48.000.00
00000004	EXTINTOR 6KG ABC 90N	1.00	37.000.00	37.000.00
00000005	EXTINTOR 6KG ABC 90N	1.00	60.000.00	60.000.00
00000006	EXTINTOR 6KG ABC 90N	1.00	28.000.00	28.000.00
00000007	CABINETE PARA ABRIGADO PARA TOR	1.00	54.000.00	54.000.00
00000008	SINDELA EXTINTOR MONTAJE	1.00	17.000.00	17.000.00
00000009	SEÑALIZADOR	1.00	1.500.00	1.500.00
00000010	SEÑALIZADOR FONOLÓGICO	1.00	48.000.00	48.000.00
00000011	MANTENCIÓN RED HUMEDA	1.00	17.000.00	17.000.00
00000012	CABINETE PARA TORNO O CARRETE 170x170x170	1.00	255.000.00	255.000.00
00000013	WASHINGENA DE CAB RED HUMEDA	1.00	75.000.00	75.000.00
00000014	PISTON NEBLINERO POLICIA CALMA BRONCE 1"	1.00	19.900.00	19.900.00
00000015	ABRAZADERA ALTA PRESION	1.00	8.500.00	8.500.00
00000016	LLAVES DE BOLA 1"	1.00	19.000.00	19.000.00
00000017	CHARLA TEORICO PRACTICA	1.00	55.000.00	55.000.00

**CONDICIONES COMERCIALES**

- VALOR DE LA OFERTA 1.000.000.00
- PLAZO DE ENTREGA 15 DIAS
- FORMA DE PAGO CREDITO A 30 DIAS

NO INCLuye EMPAQUE  
 NO INCLuye FLETE

Impuesto	\$	0.00	Total	\$	1.706.831.00
Descuento	\$	0.00	Total	\$	324.298.00
Rebaje	\$	0.00	Total	\$	2.031.129.00

Otras razones

Documento creado por el sistema en una empresa de SAP

Las mantenencias se realizarán una vez al año, sin perjuicio de otros requerimientos que puedan ser solicitados por la Corporación, a través de su Unidad de Prevención de Riesgos.



**TERCERO:** La **CORPORACIÓN MUNICIPAL GABRIEL GONZÁLEZ VIDELA**, declara que los lugares donde se prestarán los servicios son de su propiedad, o bien que los ocupa en virtud de un contrato de arriendo, comodato o cualquier otro título de tenencia legítima.

**CUARTO:** Las partes de común acuerdo dejan constancia para todos los efectos legales, que el presente contrato comenzó a regir desde el día 10 de mayo del año 2023, extendiéndose su vigencia hasta el día 31 de diciembre del año 2023.

**QUINTO:** La **CORPORACIÓN MUNICIPAL GABRIEL GONZÁLEZ VIDELA**, se obliga a pagar por los servicios y equipos señalados en la cotización N°3016, de conformidad a los precios indicados en la misma.

Dicho monto se pagará a 30 días contra prestación de la factura correspondiente.

Las facturas deberán ser emitidas a nombre de la **CORPORACIÓN MUNICIPAL GABRIEL GONZÁLEZ VIDELA**, RUT 70.892.100-9, giro educación y salud, dirección calle Anima de Diego, La Serena.

**SEXTO:** El personal que se emplee para la realización del servicio contratado, deberá ser íntegramente contratado por **CALL FIRE LIMITADA**. En consecuencia, dicho personal dependerá y estará subordinado a este en sus relaciones de trabajo, por lo que no adquirirán vínculo alguno de subordinación y dependencia con la **CORPORACIÓN MUNICIPAL GABRIEL GONZÁLEZ VIDELA** en todo lo referente a materias laborales propiamente tales, siendo de exclusiva responsabilidad de **CALL FIRE LIMITADA**, los pagos de remuneraciones, imposiciones, feriados legales, bonos, seguros, permisos, licencias médicas, y cualquier otro beneficio, emolumento o prestación que pudieran corresponder a la legislación del trabajo.

La Corporación podrá exigir el remplazo de cualquier trabajador si a su juicio este cometiere actos de mala conducta o no tenga los conocimientos necesarios para desempeñar la labor contratada, quedando el Prestador responsable de las acciones de sus dependientes.



**SEPTIMO:** Queda expresamente prohibido que el prestador **CALL FIRE LIMITADA**, desarrolle cualquier otra actividad que no diga relación con la ejecución de proyecto "**MANTENCIÓN Y RECARGA DE EXTINTORES Y REDES HUMEDAS**", Todo lo anterior, para el fiel y correcto desempeño de la obligación que asume el prestador.

**OCTAVO:** Toda la información relativa a la **CORPORACIÓN MUNICIPAL GABRIEL GONZÁLEZ VIDELA** y referidos al presente contrato, que involucre a terceros o que los profesionales tengan acceso con motivo de este contrato, tendrán el carácter de confidencial. En consecuencia, dicha información deberá mantenerse en carácter de reservada, respondiendo el prestador de todos los perjuicios que se deriven de la infracción de esta obligación.

**NOVENO:** La **CORPORACIÓN MUNICIPAL GABRIEL GONZÁLEZ VIDELA** podrá poner término anticipado al contrato en forma administrativa, sin necesidad de demanda ni requerimiento judicial, en los siguientes casos:

- 1- Si el Prestador incurre en incumplimiento grave del contrato, especialmente cuando no se realicen los servicios contratados.
- 2- Si la ejecución del servicio contratado es ser evaluado de forma deficiente en dos o más oportunidades.
- 3- Por insolvencia de la empresa contratante.
- 4- Atraso injustificado en el cumplimiento de los plazos estipulados para la ejecución del servicio por el mismo oferente en su presentación.

**DÉCIMO:** En caso de concurrir alguno de las causales previstas para el termino anticipado del contrato, la Corporación estará facultada para declarar administrativamente el término anticipado del mismo, en cualquier momento, sin derecho a indemnización alguna para el Prestador. Resuelto el término anticipado, la Corporación concurrirá al pago de las obligaciones ya cumplidas que se encontraren insolutas a la fecha.



La Corporación notificará de ello al Prestador, personalmente o por carta certificada, informándole sobre la medida a aplicar y sobre los hechos que la fundamentan. A contar de esta notificación, el Prestador tendrá un plazo de 5 días hábiles administrativos para efectuar sus descargos por escrito, acompañando todos los antecedentes que lo fundamenten. Vencido el plazo indicado sin que se hayan presentado descargos, se aplicará la correspondiente medida por medio de una resolución emitida por la Corporación.

Si el Prestador ha presentado descargos dentro del plazo establecido para estos efectos, la Corporación tendrá un plazo de 10 días hábiles administrativos, contados desde la recepción de los descargos del prestador, para rechazarlos o acogerlos, total o parcialmente. Al respecto, el rechazo total o parcial de los descargos deberá formalizarse a través de la dictación de una resolución fundada, en la cual deberá detallarse el contenido y las características de la medida. La indicada resolución deberá notificarse al respectivo Prestador personalmente o mediante carta certificada.

Para llevar a cabo la finalización de la relación contractual entre las partes, sea por término anticipado o no, el Prestador deberá:

- 1- Acordar un calendario de cierre con la Corporación, en donde se establezca un evento o plazo prudencial a partir del cual se entiende que el contrato entró en etapa de cierre.
- 2- Elaborar un protocolo de fin de contrato, que suscribirán ambas partes, y en donde se detallen todas las actividades a realizar y los responsables de cada una de ellas, para lograr un cierre de contrato ordenado.

**DÉCIMO PRIMERO:** En cuanto a las obligaciones contraídas, el Prestador no podrá ceder o transferir el contrato a persona natural o jurídica alguna.

**DÉCIMO SEGUNDO:** Para todos los efectos legales, las partes fijan su domicilio en la ciudad de La Serena y se someten a la jurisdicción de sus Tribunales de Justicia.

**DÉCIMO TERCERO:** Cualquier modificación o ampliación a las cláusulas de este contrato podrá hacerse en documentación separada, debidamente aprobada y firmada por las partes, las que pasarán a formar parte integrante de este contrato.



**DÉCIMO CUARTO:** En relación al sentido y alcance de alguna de las cláusulas del presente contrato, se estará a la intención de los contratantes más que a lo literal de las palabras. Si lo anterior no fuere posible, las partes deberán tomar en cuenta elementos intrínsecos del contrato como la armonía de las cláusulas, utilidad de las cláusulas y el sentido natural del contrato, todo de conformidad a lo dispuesto en los artículos 1560, 1562, 1563 y 1564 inciso 1 del Código Civil.

**DÉCIMO QUINTO:** El presente contrato se firma en tres ejemplares, dos de los cuales quedaran en poder de la Corporación y el otro declara recibir el prestador, a su entera conformidad.

**DÉCIMO SEXTO:** La personería de don ERNESTO VELASCO RODRIGUEZ para representar a la CORPORACIÓN MUNICIPAL GABRIEL GONZÁLEZ VIDELA DE LA SERENA, consta en Acta de reunión ordinaria de Directorio N°111 de fecha 10 de enero de 2022, reducida a escritura pública con fecha 12 de enero de 2022 ante el Notario Público de La Serena don Mariano Torrealba Ziliani y anotada en el repertorio bajo el número 61.

La personería de doña NICOL YANARA CORTÉS ORTIZ para representar a CALL FIRE LIMITADA, consta en escritura pública de constitución de sociedad de fecha 23 de julio del año 2008, suscrita ante Notario Público de la ciudad de La Serena don Oscar Fernández Mora, repertorio N°6028-2008, inscrita a \_\_\_\_\_ del Registro de Comercio de la ciudad de Coquimbo, correspondiente al año 2008.



NICOL YANARA CORTÉS ORTIZ  
REPRESENTANTE LEGAL  
CALL FIRE LIMITADA



ERNESTO VELASCO RODRÍGUEZ  
SECRETARIO GENERAL  
CORPORACIÓN MUNICIPAL  
GABRIEL GONZÁLEZ VIDELA

